



8/RB/PN/2011

Wrocław 15.03.2011r.

WCB / 303 / 2011

**Do Wykonawców,
którzy ujawnili swój udział w postępowaniu**

Informacja nr 5

Dotyczy: Przetargu nieograniczonego na „Zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych w ramach Budowy „Dolnośląskiego Centrum Materiałów i Biomateriałów Wrocławskiego Centrum Badań EIT+”. Budynek 1 część „B” i „C” wraz z zagospodarowaniem i uzbrojeniem terenu we Wrocławiu przy ul. Stabłowickiej 147-149”

Zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 roku (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) zwanej dalej „Ustawą pzp” - WCB EIT+ jako Zamawiający przekazuje treść zapytań dla zestawów 8-9 jakie wpłynęły do 1.03.2011 wraz z odpowiedziami bez ujawniania źródła zapytań.

Termin składania ofert i wadium pozostaje bez zmian tj. na dzień - 31.03.2011r. Godziny składania i otwarcia ofert pozostają bez zmian.

Zestaw 8

Pytanie 1

Dotyczy: Subklauzula 8.7. warunków szczególnych kontraktu: Prosimy o zmianę zapisów Umowy przewidujących możliwość naliczenia kar umownych „za opóźnienie” na zapisy przewidujące kary umowne „za zwłokę”. Uzasadniając powyższy wniosek należy wskazać, iż odpowiedzialność wykonawcy z tytułu kar umownych ma charakter odpowiedzialności odszkodowawczej i w związku z tym wykonawca powinien być zobowiązany do zapłaty kar umownych wyłącznie w przypadku opóźnienia spowodowanego z przyczyn zwinionych przez wykonawcę, a więc w przypadku zwłoki w rozumieniu art. 476 kodeksu cywilnego. Wskazane stanowisko znajduje odzwierciedlenie w orzecznictwie Sądu Najwyższego (min. wyrok SN z dnia 11.02.1999r., sygn. III CKN 166/98, wyrok SN z 11.03.2004 r., sygn. V CK 369/09) oraz przedstawicieli doktryny prawa cywilnego (min. Z. Gawlik, Kodeks Cywilny. Komentarz. Tom III, red. A. Kidyba, System Informacji Prawnej LEX: „Mimo automatyzmu w przedmiocie konieczności zapłacenia kary umownej w razie wystąpienia okoliczności uzasadniających jej naliczenie przyjąć trzeba, że w pewnych sytuacjach dłużnik będzie zwolniony od obowiązku jej zapłaty. Skoro przesłanką uzasadniającą zwolnienie dłużnika z odpowiedzialności z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania jest wykazanie, że przyczyną takiego stanu rzeczy są okoliczności, za które dłużnik odpowiedzialności nie ponosi, to przyjąć trzeba, że analogiczne zasady obowiązują w odniesieniu do omawianego dodatkowego zastrzeżenia umownego. Dłużnik zatem będzie **zwolniony z obowiązku zapłaty kary umownej**, jeżeli wykaze, że przyczyną niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania uzasadniające naliczenie kary umownej są okoliczności, za które nie ponosi odpowiedzialności”).



Odpowiedź nr 1

Zamawiający nie zmienia zapisów Klauzuli 8.7 Warunków Szczególnych.

Pytanie 2

Z uwagi na fakt, iż wykonanie przedmiotu zamówienia wymaga przeprojektowania części rozwiązań projektowych przyjętych w pierwotnej dokumentacji projektowej a także w związku z tym, iż zgodnie z treścią subklauzuli 5.3. warunków szczególnych kontraktu Zamawiający zobowiązuje wykonawcę do przeniesienia na Zamawiającego pełni praw autorskich do utworów jakie powstaną w związku z wykonywaniem przedmiotowego zamówienia, prosimy o potwierdzenie, iż Zamawiający dysponuje pełnym zakresem praw autorskich do utworów, które będą stanowiły podstawę do wykonania ww. przedmiotu zamówienia przez wykonawcę i przekaże te prawa autorskie wykonawcy w dniu podpisania umowy w sprawie zamówienia. Podkreślamy, iż w innym przypadku wykonanie przedmiotowego zamówienia może okazać się niemożliwe, gdyż wykonawca nie dysponuje żadnym mechanizmem oddziaływania (faktycznym i prawnym) wobec autora pierwotnej dokumentacji projektowej i tym samym nie będzie on mógł wypełnić zobowiązania zawartego w kontrakcie w sytuacji, w której autor pierwotnej dokumentacji projektowej nie wyrazi zgody na wprowadzenie do swojego projektu zmian.

Odpowiedź nr 2

Wykonawca zobowiązany jest do wykonania zarówno dokumentacji budowlanej, jak robót budowlanych (postępowanie prowadzone jest w formule „zaprojektuj i wybuduj”). W związku z powyższym Zamawiający nie widzi potrzeby przekazywania Wykonawcy dokumentacji, wykonanej przez poprzedniego Projektanta, a tym samym nie ma potrzeby potwierdzania, czy Zamawiający dysponuje pełnym zakresem praw autorskich do wcześniejszych opracowań i dokumentacji.

Zestaw 9

Pytanie 6

Zwracamy się o wyjaśnienie postanowień kl. 5.3 [Zobowiązania Wykonawcy] Warunków Szczególnych zmodyfikowanej poprzez dodanie tekstu na końcu klauzuli. Zgodnie z treścią fragmentu wprowadzonego w warunkach szczególnych: „Wykonawca zobowiązuje się przenieść na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe oraz prawa zależne do wszystkich utworów jakie powstaną w wyniku wykonywania tego Kontraktu (...) , (ogólne wszystkich utworów **oraz opracowań, nie mających charakteru utworu w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.**)” Przyjmując założenie, iż opracowania i inne rzeczy nie będące utworem w rozumieniu w/w ustawy i nie są chronione prawem autorskim i nie



przysługują im majątkowe prawa autorskie zwracamy się o dokonanie odpowiedniej korekty treści wzoru umowy.

Odpowiedź 6

W związku z zapytaniem Wykonawcy wprowadzamy zmiany do zapisów Warunków Szczególnych w Klauzuli 5.3. , w której, pierwsze dwa zdania, akapitu dopisanego na końcu klauzuli, otrzymują brzmienie:

„ Wykonawca zobowiązuje się przenieść na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe oraz prawa zależne do wszystkich utworów, jakie powstaną w wyniku wykonywania tego Kontraktu, w szczególności do: projektów, koncepcji, rysunków, diagramów, planów, modeli, raportów, regulaminów, wyliczeń, kopii i plików komputerowych oraz prawo własności do wszystkich dokumentów i opracowań sporządzonych przez Wykonawcę w związku z niniejszym Kontraktem nie mających charakteru utworu w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Autorskie prawa majątkowe oraz prawa zależne do utworów oraz prawo własności do wszelkich dokumentów i opracowań, o których mowa w zdaniu poprzednim, powstałych w związku z realizacją tego Kontraktu przechodzą na Zamawiającego w chwilą zapłaty wynagrodzenia.”

Pozostała treść zapisów, zmodyfikowanej Warunkami Szczególnymi, Klauzuli 5.3 nie ulega zmianie

Pytanie 7

Zwracamy się z wnioskiem o wykreślenie kl. 5.3 pkt. 8 [Zobowiązania Wykonawcy] dodanego w Warunkach Szczególnych wzoru umowy. Postanowienie to wprowadza niepotrzebny obowiązek składania dodatkowych oświadczeń o przeniesieniu praw autorskich pod rygorem wstrzymania płatności i odstąpienia od umowy przez Zamawiającego.

Odpowiedź 7

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę powyższej klauzuli .